

# Kim Ir Szen fogadta a magyar pártküldöttséget

Látogatás Phenjan egyik új üzemében

A Koreai Népi Demokratikus Köztársaságban tartózkodó magyar pártküldöttség két napos vidéki látogatás után szombaton reggel visszaérkezett Phenjanba. A délelőtti folyamán a Fock Jenő vezette küldöttségünket fogadta Kim Ir Szen, a Koreai Munkapárt Központi Bizottságának elnöke, a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának elnöke. A megbeszélés — amelyen a Koreai Munkapárt több vezető funkcionáriusa is részt vett — szívesen elvtársi légkörben folyt le.

A magyar pártküldöttség szombaton délután meglátogatta Phenjan egyik új modern üzemét, a kábelgyárat. A gyár megtekintése után a magyar pártküldöttség hosszasan beszélgetett az üzem vezetőjével, Fock

Jenő a beszélgetés kapcsán elmondta, hogy a küldöttség eredményes, hasznos tárgyalásokat folytatott a Koreai Munkapárt vezetőivel.

— Ma a szocialista országok legfőbb feladata Vietnami megsegítése — mondotta Fock Jenő. — Meggyőződésünk: ha a szocialista tábor egységesen segíti Vietnami, az amerikaiak arra kényszerülnek, hogy megszüntessék a VDK bombázását és elhagyják Dél-Vietnami.

Végül rámutatott:

— Nagyon szeretnénk, ha a koreai néppel, a koreai párttal minél több síkon válnának szorosabbra kapcsolataink. Összinté meggyőződésünk, hogy a koreai elvtársak is erre töreked-

NÉPES KÉPVISELŐI BESZÁMOLÓK — KAPCSOLAT AZ ÜZEMEKEL, TSZEKKEL ÉS INTÉZMÉNYEKEL — TESTÜLETI TEVÉKENYSÉG — HASZNOSÍTANI AZ ÉSZREVÉTELEKET!

# Ülést tartott a Csongrád megyei képviselőcsoport

A Csongrád megyei képviselőcsoport tegnap, szombaton délelőtt ülést tartott Szegeden. Összegezte végzett munkáját a legutóbbi, két és fél évvel ezelőtti tartott országgyűlési választások óta.

A megye országgyűlési képviselői a közérdekű kérdések megoldásáért, a soron következő feladatok megvalósításáért eredményesen munkálkodnak, s gyakran beszélgetnek választóikkal az őket érdeklő kérdésekről. A képviselőcsoport az országgyűlés ülészeitől között testületi tevékenységében általában Csongrád megye életének időszerű, fontos kérdéseivel foglalkozik. Ülésein többek között

tárgyalta a lakóház-építkezések helyzetét

a megyében, a szegedi járás mezőgazdasági fejlesztését, a megye városainak és falvainak egészségügyi ellátottságát, a zöldség- és gyümölcs-felvásárlás, értékesítés kérdéseit, s ezzel összefüggően a városok lakossága szükségleteinek kielégítését. A képviselőcsoport az ülésein napirenden szereplő témákban állást foglalt és megtette észrevételeit, javaslatait az illetékeseknek a jobb munka érdekében. A képviselőcsoport — egyebek között — sürgette a közlekedés megoldását Szeged új nagyüzeméhez, a gumigyárhoz.

A megye képviselői az országgyűlés ülészeitől is hallgatják szavukat, s véleményét mondanak a megye életére is kiható országos jelentőségű kérdésekben. A megye 14 képviselője közül a mostani ciklusban tízen szünetelték fel az országgyűlésben.

A képviselők országgyűlési ülésszakok közötti munkájához tartozik a részvétel a parlament állandó bizottságainak tevékenységében. A megyei képviselők az ipari, kereskedelmi, az egészségügyi és szociálpolitikai, a mezőgazdasági, valamint

a mentelmi és összeférhetlenségi bizottságokban dolgoznak.

s tesznek javaslatokat a minisztériumoknak, más szervezeteknek.

A városokban és a falvakban általában rendszeres a képviselői beszámoló. A

két és fél év alatt a megye országgyűlési képviselői 302 beszámolót tartottak választóiknak. Ezeket a beszámoló gyűléseken

közül 110 ezren jelentek meg.

Időről időre meglátogatják a termelőszövetkezeteket, ipari üzemeket és a különféle intézményeket, hogy közelről megismerjék egy-egy terület eredményeit, problémáit. Ebben a ciklusban a képviselőcsoport tagjai 231 termelőszövetkezetben, 114 ipari üzemben, 97 intézményben, továbbá 43 kisipari termelőszövetkezetben jártak.

A fogadóórák is fórumok arra, hogy a képviselők találkozzanak választóikkal. A megye országgyűlési képviselői

1963-tól napjainkig 308 fogadóórát tartottak, s ekkor 2 ezer 297 választóval beszélgettek, hallgatták meg egyéni és közérdekű problémáikat.

A képviselőcsoport a jövőben még tartalmasabb, hatékonyabb kívánja tenni testületi tevékenységét.

Üléseinek napirendjére kerülnek a megye további előrehaladását szolgáló legidősebb kérdések.

A képviselőcsoport tegnap üléseinek napirendjén szerepelt az Állami Biztosító munkája Csongrád megyében és székhelyén, Szegeden. Erről Novák Imre, az Állami Biztosító Csongrád megyei igazgatóságának vezetője adott tájékoztatást.

# Közéletünk hírei

ELUTAZOTT HAZÁNKBÓL A KOMSZOMOL KÜLDÖTTSEGE

Szombaton délelőtt elutazott Magyarországról a lenini Komszomol küldöttsége, amely Sz. Pavlovna, a Komszomol Központi Bizottsága első titkárának vezetésével a KISZ Központi Bizottságának meghívására látogatott hazánkba.

A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Méhes Lajos, a KISZ Központi Bizottságának első titkára, valamint a Központi Bizottság titkára és vezető munkatársai búcsúztatták.

MÓD PÉTER ELUTAZOTT NEW YORKBA

Mód Péter, a külügyminiszter első helyettese szombaton elutazott New Yorkba. Ott átveszi az ENSZ-közügy 20. ülésének résztvevő magyar küldöttség vezetését.

BÍRÓ JÓZSEF KÜLKERESKEDELMI MINISZTER SZÓFIÁBA UTAZOTT

Bíró József külkereskedelmi miniszter és Darvas László külkereskedelmi miniszterhelyettes Szófiába utazott az 1966—1970. évek-re szóló árucserreforgalmi megállapodás, valamint az 1966. évi kölcsönös áruszállítási jegyzőkönyv aláírására. A repülőtéri búcsúztatáson megjelent Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, valamint a Külkereskedelmi Minisztérium több vezető munkatársa. (MTI)

# Jó utat, exportárunk!

Mit mond a külkereskedelem a szegedi termékekről?

Élénk áramok a külkereskedelemben, növekvő exportlehetőségek, piachódítás és keresés; talán sohasem jellemezte ilyen mozgalmasság a kivitel, s a kivitelre irányuló termelést, mint az idén. A sokirányú előretérésben szép számmal vesznek részt szegedi üzemek is. A TANNIMPEX Bőr- és Szőrme-Külkereskedelmi Vállalat például négy szegedi termelővel tart fenn kapcsolatot: a Minőségi Cipőgyár szegedi gyáregységével, a Pannónia Szőrmeipari és Szőrmeipari Vállalat gyáregységével, a cipő- és papucsipari ktsz-szel és a szűcsipari szövetkezzel.

A Szegeden készült cikkek exportjáról, az áruk minőségéről, a kivitel jövődjéről beszéltünk Papp Bálintnéval, a TANNIMPEX közgazdasági főosztályának vezetőjével.

Cipők a divat nyomában

A cipők, melyeket a szegedi cipőgyárban gyártanak, a Szovjetunióba, Lengyelországba éppúgy eljutnak, mint Hollandiába, Svédországba, vagy Ghanába.

— De a követelmények évről évre nagyobbak, rugalmasan, gyorsan kell alkalmazkodni hozzájuk. Szeged is mind nagyobb mértékben kapcsolódik be a nyugatra irányuló export termelésébe, éppen ezért növelni kell a választékot, s mennyiségben is hozzáigazítani az igényekhez. Különösen fontos a divat mozgásainak gyors követése, mert ha nem is vagyunk „divatdiktátorok”, a „lépést” mindig idejében kell váltani. A gyorsaságon jelentős összegek múlhatnak. Többek közt ezért is járják a külföldet szakembereink — mondta a főosztályvezető.

A cipőgyár termelésével általában elégedett az exportot lebonyolító vállalat. Javítanivaló mutatkozik még a színvonal egyenletes tartásában.

A TANNIMPEX természetesen tud a cipőgyár gondjairól. A főosztályvezető elmondta, hogy a Könyv- és Ipari Minisztériumban épp a napokban volt egy gyártmányfejlesztési értekezlet, ahol erről a kérdéstről is szó esett. A jelenlevők egyetértettek abban, hogy a megoldást egy megfelelő marhabőr előállítására jelentene. Remélhetőleg hamarosan intézkedések is születnek, a jövőben sikerül elcsinálni még az árnyalati különbségeket is.

Bérmunka nyugati országok számára

A szegedi cipész szövetkezet nagyrészt férficipőket gyárt exportra. Tételei rész-

ben a demokratikus, részben a nyugati országok felé veszik útjukat. Náluk még nincs komoly múltja ennek a tevékenységnek, problémáik is a kezdet, indulás nehézségei voltak. A korábbi modellezési hiányosságok után komoly fejlődés tapasztalható munkájukban, jól teljesítik a tervet. Törekvések — hogy tevékenységüket szinkronba hozzák az igényekkel — mind eredményesebbek.

Mostanában mind több előnyös bérmunkaüzletet köt osztrák, nyugatnémet, holland, svéd partnereivel a szűcsipari ktsz. A külföldiek küldik a nyersanyagot, s a szövetkezet dolgozza fel, szép bundák, mesterien készített bundaanyagok indulnak „világgá” a szűcsök műhelyeiből.

Az érdekeltség fokozásáért

Világhírű exportcikk a szegedi irhabunda, melyet a Pannónia Szőrmeipari és Szőrmeipari Vállalat szegedi telepén gyártanak. Nagy része a tőkés, kisebb része a demokratikus országokban kerül piacra. Keresik, kedvelik, mindenütt „utána fordulnak” a vásárlók.

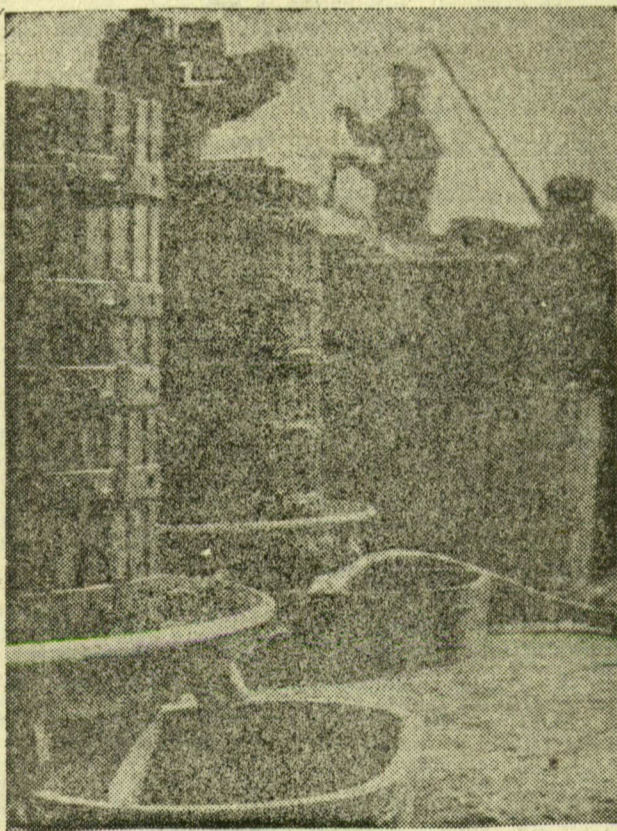
A jövőt illetően elmondta a főosztályvezető, hogy mind nagyobb gondot fordítanak az egyéni és vállalati érdekeltség kibontakozására. A nyereségrészesedés helyét e tervek szerint a devizahozamból számított juttatások váltánák fel. Idén van kialakulóban egy nagyarányú kezdeményezés, melyben a Pannónia szegedi gyáregysége is érdekelt fél. Ebben bizonyos önállóságot kap az exportra termelő vállalat, s a cél, a több deviza eléréseért maga szentesítheti eszközeit, vagyis, hogy milyen árut, milyen mennyiségben akar gyártani. Fő, hogy az elmúlt évi úgynevezett bázishoz képest előnyösebb vagy legalább olyan összegű legyen az eredmény.

Az új módszertől sokat várnak. Mivel mind az ipari, mind a külkereskedelmi vállalatok tevékenységének mérése devizaalapon történik, a közös érdekeltség bizonyára ösztönzőleg hat majd a termelésre, a minőségre, s a piac igényeihez való alkalmazkodásra is. Az ez évi tapasztalatok összegezésére, s a hogyan tovább eldöntésére év végén kerül sor.

Gazdasági fejlődésünk jelentősen függ attól, milyen feltételeket teremtünk a kivitel számára, s a kívánt „jó

utat” hogyan biztosítjuk termékeinknek. A szegedi üzemek is mind sikeresebben veszik ki részüket ebből a munkából. Az árucikkek jobb elhelyezése, az exportlehetőségek bővítéséért azonban még további erőfeszítések szükségesek. A siker sok mindenben múlik, nem utolsósorban a termelő és külkereskedelmi vállalatok hatékony kapcsolatán.

Simai Mihály



(Dr. Somogyiné felv.)



FORR  
AZ ÚJBOR

Ennyi baj, küzdelem és fáradtságos munka talán még sohasem előzte meg az őszi munkák egyik legkedvesebbekét, a szüretet, mint az idén. Sok helyen a legnagyobb áldozatkészség sem tudta megmenteni a termést az időjárás gonoszságától. Úgyannyira, hogy számos gazdaságban szőlő csak mutatásban maradt a tőkén. Leginkább a pusztamérgesi gazdák dicsekedhetnek azzal, hogy nekik még a lehetetlen is sikerült. Az úgynevezett pusztamérgesi szőlőtermő kistájban és környékén most is van szőlő: az eddigi mérések szerint holdanként 14—15 mázsa, helyenként 20 is.

Az első képen: A Dél-alföldi Mezőgazdasági Kísérleti Intézet gazdaságának őszi szőlészetében a nagy pince előtt verőfényes ég alatt dolgoznak a préselek. A must minősége most már nem rossz: mintegy 18 cukorfok. S ezután még jobb lesz. A termésátlag 15 mázsa körül van.

A másik képen: Hangya János fiatal pincevezető, a Csongrád megyei Állami Pincegazdaság fiatal pincevezetője bemutatja az idei első „murtit”. Muskotályból készült, s az íze „isteni”.

A harmadik képen: Az állami gazdaságok, tsz-ek legszorgalmasabb segítőitársai a szegedi diákok. Az Ifjú Garda nevelőotthon ipari tanulóinak egy csoportja a pusztamérgesi állami szőlészetben zamatos szlankamenkával telt vödöröket visznek a szállító kádakhoz.

